

# Adoración Eucarística

Jue 9:30 am a 12:00 pm



Iglesia de la Anunciación  
88 Covent Ave  
New York, NY 10027



## Church of the Annunciation *Roman Catholic*

88 Convent ave., New York, NY 10027

May 16, 2021

16 Mayo, 2021

### Equipo Pastoral Pastoral Team

Rev. Orlando Rodríguez, Sch.P.  
Pastor  
Rev. José M. Clavero, Sch.P.  
Rev. Félix Ganuza, Sch.P..

Rel. Edu. Mrs. Dora García  
RCIA – Mrs. Paula Gullón

### Horario de Misas Mass Schedule

#### Lunes-Sábado/Mon. thru Frid

7:30 AM English)  
9:00 AM (Español)  
7:30 PM (Español)

#### Domingos/Sundays

8:00 AM (English)  
9:00 AM (Español)  
10:30 AM (English)  
12:00 PM (Español)

### Rectoría/Rectory

Horas de Oficina/Office Hrs.  
Lun-Vie/Mon thru Frid  
10:00 am to 6:00pm.  
Sáb/Sat. 10:00am-4:00pm  
Holy Days & Holidays Oficina  
Cerrada/Office Closed  
Tel.: (212) 234-1919  
Fax (212) 281-7205  
88 Convent Av. New York, NY. 10027  
office@theannunciation.net





## Servicios

### Confesiones

*Sábado a cualquier hora  
Cualquier momento en la Rectoría  
(por cita)*

### Adoración Santísimo

*Jueves todo el día*

### Bautismos

Cada 3er. Sábado del Mes  
2:00 pm en la Iglesia

### Charlas pre-bautismales

2do. y 3er. viernes de cada mes  
8:00 pm en la Iglesia

## Servicios

### Confessions

Saturday at 4:00 pm/Chruch  
Anytime at the Rectorry  
(by appointment)

### Adoration

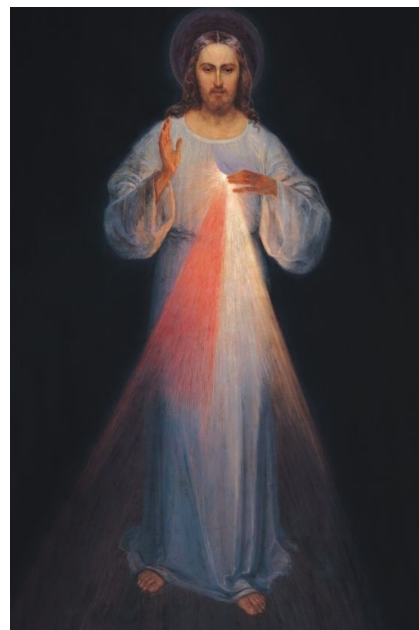
Thursday all day

### Baptisms

3rd. Saturday each month  
2:00 pm in the Church

### Preparation Meeting

2nd & 3rd. Friday each month  
8:00 pm in the Church



### *Escolapios*

La **Orden de los escolapios** fue fundada por san José de Calasanz en el siglo XVII, para dar respuesta a la necesidad educativa de los niños pobres de Roma, desde donde se extendió por toda Italia y Europa Central. No deteniendo su espíritu de expansión, hoy día llega también a África, Asia y Las Américas.



### *Piarist Fathers*

The Order of the Piarist was founded by St. Joseph of Calasanz in the seventeenth century, to respond to the educational needs of the poor children of Rome, from where it spread throughout Italy and Central Europe. Not stopping its spirit of expansion, today it also reaches Africa, Asia and the America.



Era italiano, de Toscana. En 523 fue elegido Sumo Pontífice. En Italia gobernaba el rey Teodorico que apoyaba la herejía de los arrianos. Y sucedió que el emperador Justino de Constantinopla decretó cerrar todos los templos de los arrianos



de esa ciudad y prohibió que los que pertenecían a la herejía arriana ocuparan empleos públicos (los arrianos niegan que Jesucristo es Dios y esto es algo muy grave y contrario a la religión Católica). El rey Teodorico obligó entonces al Papa a que fuera a Constantinopla y tratar de obtener que el emperador Justino quitara las leyes que habían dado contra los arrianos. Pero Juan no tenía ningún interés en que apoyaran a los herejes. Y así lo

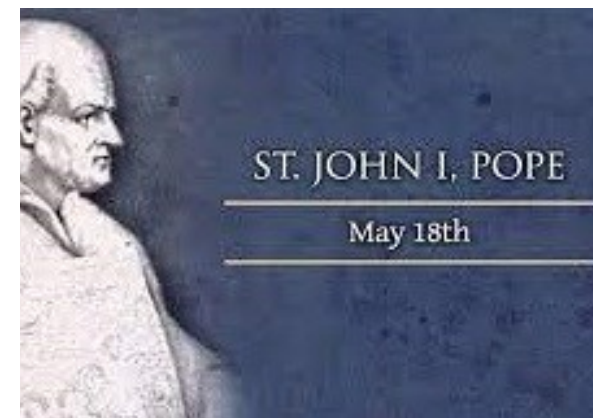
comprendió la gente de esa gran ciudad.

Más de 15,000 fieles salieron en Constantinopla a recibir al Papa Juan, con velas encendidas en las manos, y escandantes. Y lo hicieron presidir muy solemnemente las fiestas de Navidad. Y claro está que el emperador Justino, aunque les devolvió algunas iglesias a los arrianos, no permitió que ninguno de estos herejes ocupara puestos públicos.

Y Teodorico se encendió en furiosa rabia, y al llegar el Santo Padre a Ravena (la ciudad donde el rey vivía) lo hizo encarcelar y fueron tan crueles los malos tratos que en la cárcel recibió, que al poco tiempo murió. Junto con el Papa fueron martirizados también sus dos grandes consejeros, Boecio y Símaco. Y dicen los historiadores que el rey Teodorico sintió tan grande remordimiento por haber hecho morir a San Juan Primero, que en adelante lo veía hasta en los pescados que le servían en el almuerzo.

Fuente: [www.aciprensa.com](http://www.aciprensa.com)

He was Italian, from Tuscany. In 523 he was elected Supreme Pontiff. In Italy the king Theodoric ruled who supported the heresy of



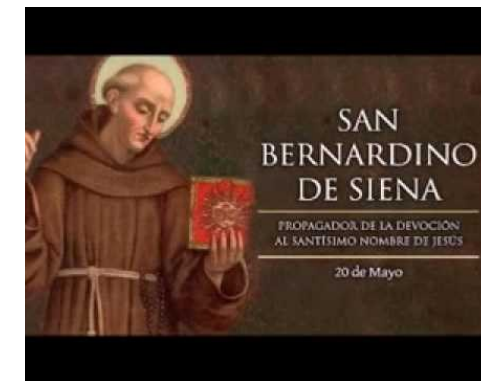
And that's how the people of that great city understood it.

More than 15,000 faithful came out in Constantinople to receive Pope John, with lighted candles in their hands, and banners. And they made him preside over the Christmas festivities very solemnly. And of course the Emperor Justin, although he returned some churches to the Arians, there were none that none of these held public office here.

And Teodorico was ignited in furious rage, and when the Holy Father arrived in Ravenna (the city where the king lived) he had him imprisoned and the mistreatment that he offers in jail was so cruel that he soon died. Along with the Pope, his two great advisers, Boethius and Symmachus, were also martyred.

And historians say that King Theodoric felt such great remorse for having killed Saint John the First, that from now on he saw it even in the fish that were served to him at lunch.

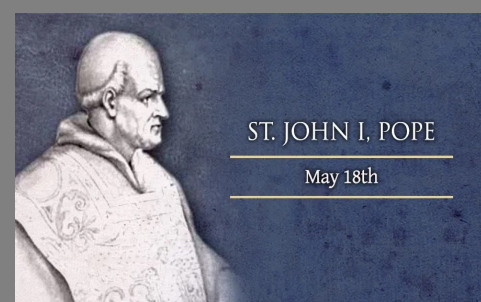
Fuente: [www.aciprensa.com](http://www.aciprensa.com)



San Bernardino fue el más famoso predicador del 1400 y sus sermones sirvieron de modelos de predicación para muchos oradores en los siglos siguientes. Nació cerca de Siena en Italia en el año 1380. Su padre era gobernador.

El niño quedó huérfano de padre y madre a los siete años. Dos tías se encargaron de su educación y lograron formarlo lo mejor posible en ciencias religiosas y darle una educación muy completa. Sus estudios de bachillerato los hizo con tal dedicación que obtuvo las mejores notas.

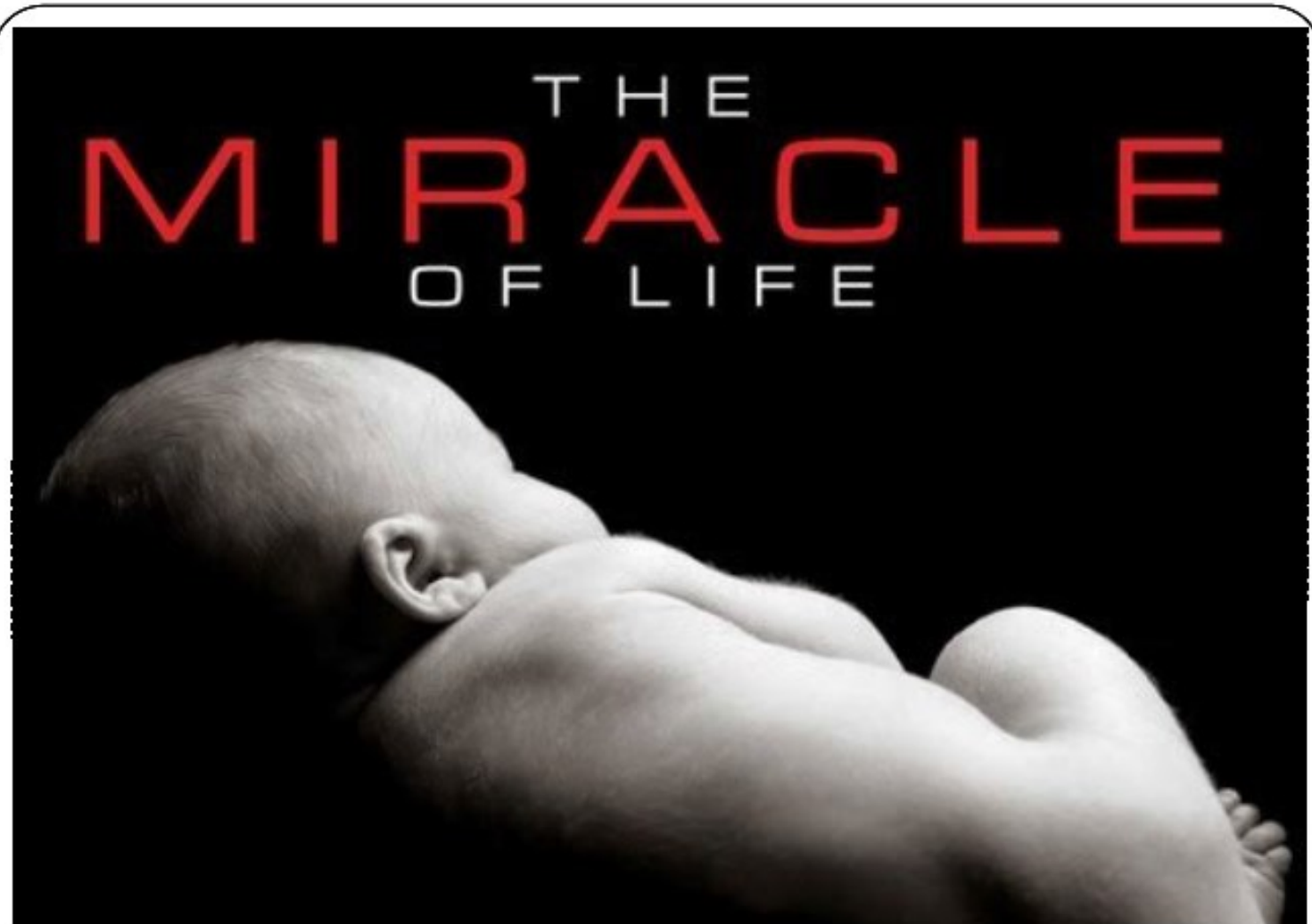
Fuente: [www.aciprensa.com](http://www.aciprensa.com)



San Bernardino was the most famous preacher of the 1400s, and his sermons served as preaching models for many speakers in the centuries that followed. He was born near Siena in Italy in 1380. His father was a governor.

The boy was orphaned of father and mother at the age of seven. Two aunts took care of his education and managed to train him as best as possible in religious sciences and give him a very complete education. He did his high school studies with such dedication that he obtained the best marks.





# THE MIRACLE OF LIFE



**Annunciation Food Pantry**  
Tue. 10:30am to 11:30 am

## IN CASE OF SEXUAL ABUSE TO A MINOR

Anyone who need to report an alleged incident of sexual abuse of a minor by a priest, deacon, religious or lay person serving in the Archdiocese of New York is asked to contact Sr. Eileen Clifford, at 212-231-1000 X 2949 or deacon George J Coppola at 917-861-1762. Both may also be reached via e-mail at [victimassistance@archny.org](mailto:victimassistance@archny.org). Information can also be found on the archdiocesan website [www.archny.org](http://www.archny.org). In keeping with the Archdiocesan policy regarding sexual abuse of minors, this information is provided to ensure that our children remain safe and secure.

**Church of the Annunciation**  
88 Convent Avenue New York, NY. 10027

**Vigilia de Pentecostes 2021**

**Ministerio Promesa**

**Predicador**  
Hno. Jorge L. Ramirez, Sch. P.

**Fuego Espíritu Santo** **Fuego Pentecostes**

Quando llegó el día de Pentecostés, todos estaban reunidos en un mismo lugar

22 de Mayo, Sábado  
7:30 PM Misa, Enseñanza

Hechos 2:1-24



Iglesia de la Anunciación &  
Community Service with  
Faith, Hope and Charity, INC.

Inicio Clases:

INGLES  
CIUADANIA  
ALFABETIZACION ADULTOS



Los interesados, favor comunicarse a la rectoría llamando al 212-234-1919

88 Convent Ave  
New York, NY 10027

## Tienda de Artículos Reliosos

Libros, biblias,  
imágenes, rosarios,  
música, DVD's,  
folletos de  
oraciones y otros  
artículos



## EN CASO DE ABUSO SEXUAL A UN MENOR

Cualquier persona que necesite reportar algún incidente de abuso sexual de un menor por un sacerdote, diácono, religioso/a o laico sirviendo a la arquidiócesis de Nueva York, se le pide que por favor contacte a la Hermana Eileen Clifford, al 212-371-1000 extensión 2949 o al diácono George Coppola al 917-861-1762. Ambos también pueden ser contactados vía correo electrónico: [victimassistance@archny.org](mailto:victimassistance@archny.org). Para más información pueden visitar la página de la Arquidiócesis: [www.archny.org](http://www.archny.org). De acuerdo con las normas de la arquidiócesis respecto al abuso sexual de menores, esta información se provee para asegurar que nuestros niños permanezcan seguros.





# La Voz del Pastor

## La Paz esté con Ustedes

Hermanos y hermanas:

¿Por qué dejó Jesús a sus discípulos cuarenta días después de su resurrección? Cuarenta es un número significativo en las Escrituras. Moisés fue a la montaña a buscar el rostro de Dios durante cuarenta días en oración y ayuno. El pueblo de Israel estuvo en el desierto durante cuarenta años para preparar su entrada en la tierra prometida. Elías ayunó durante cuarenta días mientras viajaba por el desierto hacia el monte de Dios. Durante los cuarenta días siguientes a su resurrección, Jesús se apareció numerosas veces a sus discípulos para asegurarles que había resucitado realmente y para prepararlos para la tarea de continuar la obra que había iniciado durante su ministerio terrenal.

La partida y la ascensión de Jesús fueron a la vez un final y un comienzo para sus discípulos. Si bien fue el fin de la presencia física de Jesús con sus amados discípulos, marcó el comienzo de la presencia de Jesús con ellos de una manera nueva. Jesús prometió que estaría con ellos siempre hasta el final de los tiempos (Mateo 28:20). Ahora, cuando el Señor y Salvador glorificado y resucitado ascendió a la diestra del Padre en el cielo, Jesús prometió enviarles el Espíritu Santo que los ungiría con poder en la fiesta de Pentecostés, al igual que Jesús fue ungido para su ministerio en el río Jordán. Cuando el Señor Jesús se alejó físicamente de los apóstoles, éstos no quedaron sumidos en la tristeza o el dolor. Por el contrario, se llenaron de alegría y de gran expectación por la venida del Espíritu Santo.

Las últimas palabras de Jesús a sus apóstoles apuntan a su misión salvadora y a la misión de ellos de ser testigos de su muerte salvadora y de su gloriosa resurrección y de proclamar la buena noticia de la salvación a todo el mundo. Su tarea es proclamar el Evangelio -la buena noticia de la salvación- no sólo al pueblo de Israel, sino a todas las naciones. El amor de Dios y el don de la salvación no están reservados a unos pocos o a un solo país, sino que es para todo el mundo, para todos los que lo acepten. El Evangelio es el poder de Dios, la capacidad de liberar a las personas de su carga de culpa, pecado y opresión, y el poder de sanar, restaurar y hacernos completos. ¿Creen en el poder del Evangelio?

Esta es la gran comisión que Cristo resucitado da a toda la iglesia. A todos los creyentes se les ha dado una parte de esta tarea: ser heraldos de la buena nueva y embajadores de Jesucristo, el único salvador del mundo. No estamos solos en esta tarea, porque el Señor resucitado actúa en nosotros y a través de nosotros por el poder de su Espíritu Santo. Hoy asistimos a un nuevo Pentecostés en el que el Señor derrama su Espíritu Santo sobre su pueblo para renovar y fortalecer el cuerpo de Cristo y equiparlo para un ministerio y una misión eficaces en todo el mundo. ¿Atestiguas a los demás la alegría del Evangelio y la esperanza de la resurrección?

Pidamos al Señor Jesús que, mediante el don de su Espíritu Santo, nos llene de un espíritu indomable de alabanza y alegría que ninguna prueba terrenal pueda doblegar. Que nos llene de su alegría de resurrección y nos ayude a vivir una vida de alabanza y acción de gracias para su gloria. Que seamos testigos de la alegría del Evangelio y de la realidad de su gran victoria sobre el pecado y la muerte.

Rev. Orlando J Rodríguez Sch.P., Pastor



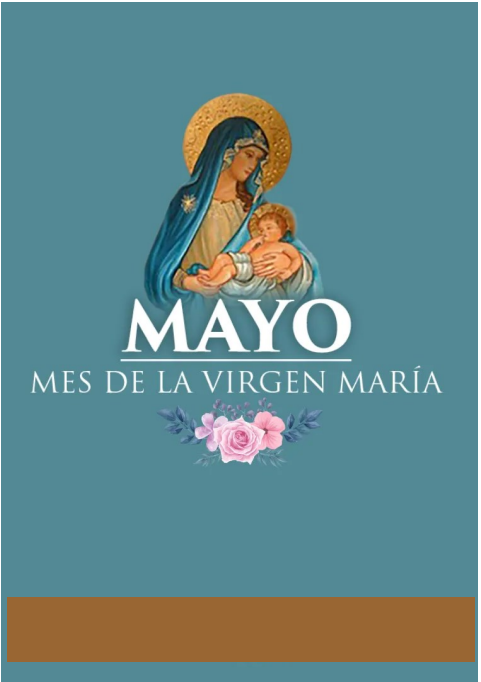
### Queridos Hermanos

El gesto de levantar los ojos al cielo y de llamar a Dios “Padre” son elementos característicos de la oración de Jesús, con esta oración, Jesús envía a sus discípulos a todo el mundo y con la ascensión de Jesús se inicia la evangelización de todos los pueblos y naciones. Preparemonos para la santa misa.

### Lecturas

17-05-21 23-05-21

Lunes 17	Hechos 19, 1-8	Juan 16, 29-33
Martes 18	Hechos 20, 17-27	Juan 17, 1-11
Miércoles 19	Hechos 20, 28-38	Juan 17, 11-19
Jueves 20	Hechos 22, 30; 23, 6-11	Juan 17, 20-26
Vienes 21	Hechos 25, 13-21	Juan 21, 15-19
Sábado 22	Hechos 28, 16-20. 30-31	Juan 21, 20-25
Domingo 23	Hch 2,1-11 1 Cor 12,3b-7. 12-13	Juan 20,19-23



# Annunciation Church

## A Word from the Pastor Peace be with you

Brothers and sisters:

Why did Jesus leave his disciples forty days after his resurrection? Forty is a significant number in the scriptures. Moses went to the mountain to seek the face of God for forty days in prayer and fasting. The people of Israel were in the wilderness for forty years in preparation for their entry into the promised land. Elijah fasted for forty days as he journeyed in the wilderness to the mountain of God. For forty days after his resurrection, Jesus appeared numerous times to his disciples to assure them that he had risen indeed and to prepare them for the task of carrying on the work which he began during his earthly ministry.

Jesus' departure and ascension were both an end and a beginning for his disciples. While it was the end of Jesus' physical presence with his beloved disciples, it marked the beginning of Jesus' presence with them in a new way. Jesus promised that he would be with them always to the end of time (Matthew 28:20). Now, as the glorified and risen Lord and Savior ascended to the right hand of the Father in heaven, Jesus promised to send them the Holy Spirit who would anoint them with power on the Feast of Pentecost, just as Jesus was anointed for his ministry at the River Jordan. When the Lord Jesus departed physically from the apostles, they were not left in sorrow or grief. Instead, they were filled with joy and with great anticipation for the coming of the Holy Spirit. Jesus' last words to his apostles' point to his saving mission and their mission to be witnesses of his saving death and his glorious resurrection and to proclaim the good news of salvation to all the world. Their task is to proclaim the Gospel - the good news of salvation - not only to the people of Israel but to all the nations. God's love and the gift of salvation are not reserved for a few or one country alone, but it is for the whole world - for all who will accept it. The Gospel is the power of God, the ability to release people from their burden of guilt, sin, and oppression, and the power to heal, restore, and make us whole. Do you believe in the power of the Gospel?

This is the great commission that the risen Christ gives to the whole church. All believers have been given a share in this task - to be heralds of the good news and ambassadors for Jesus Christ, the only savior of the world. We are not alone in this task, for the risen Lord works in and through us by the power of his Holy Spirit. Today we witness a new Pentecost as the Lord pours out his Holy Spirit upon his people to renew and strengthen the body of Christ and to equip it for effective ministry and mission worldwide. Do you witness to others the joy of the Gospel and the hope of the resurrection?

Let us ask the Lord Jesus that through the gift of your Holy Spirit, fill us with an indomitable spirit of praise and joy which no earthly trial can subdue. May he fill us with His resurrection joy and help us to live a life of praise and thanksgiving for his glory. May we witness the joy of the Gospel and the reality of your great victory over sin and death.

Rev. Orlando J Rodríguez, Sch.P. Pastor

Being member of the church, help us to build bridges of hope and to expand the Gospel on every creature.

For further information, please call at 212-234-1919 or pass by the rectory during office hours

Become  
a  
Member

English Mass

Monday-Saturday 7:30 am

Sunday 8:00am & 10:30 am

Other Services

Confessions Saturday at anytime

At the Rectory 4:00pm

Adoration

Thursdays all day

Baptisms

Every 3rd. Saturday at 2:pm

Pre-baptismal Meetings

Every 2nd. & 3rd. Friday at 7:30 pm

### Readings

05-17-21 05-23-21

Monday 17	Acts 19, 1-8	John 16, 29-33
Tuesday 18	Acts 20, 17-27	John 17, 1-11
Wednesday 19	Acts 20, 28-38	John 17, 11-19
Thursday 20	Acts 22, 30; 23, 6-11	John 17, 20-26
Friday 21	Acts 25, 13-21	John 21, 15-19
Saturday 22	Acts 28, 16-20. 30-31	John 21, 20-25
Sunday 23	Acts 2,1-11 1 Cor 12,3b-7. 12-13	John 20,19-23

